

Nome del prodotto:

**MOVIMENTO OROLOGIO SERIE UTS**

Modelli:

- MOVIMENTO OROLOGIO UTS 11MM  
- MOVIMENTO OROLOGIO UTS 16MM  
- MOVIMENTO OROLOGIO UTS 20MM

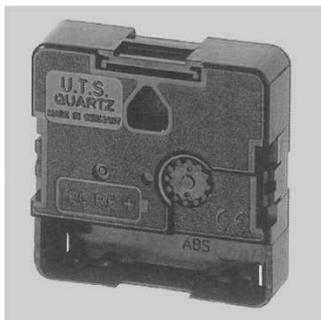
codice MOVQUAUC  
codice MOVQUAUM  
codice MOVQUAUL

## U.T.S.

**Quartzwerk  
Q 800**

**Quartz Movement  
Q 800**

**Mouvement à quartz  
Q 800**



**Für Sekundenzeiger  
Mit integriertem Aufhänger**

**Für Zifferblatt (G):**  
1,0 mm bis 19,2 mm

**Für 3 Befestigungsarten:**  
Zentralschraube **M 8x0,75**  
Selbstschneidschraube  
Verrastung

**Euroshaft**

### Technische Daten:

Batterie:	Mignonzelle IEC (AA) R6 1,5 V
Quartzfrequenz:	32,768 KHz
mittlere Stromaufnahme:	≈ 130 μA
Funktionsspannungsbereich:	1,2 bis 1,7 V
Betriebstemperaturbereich:	-5°C bis +50°C
Lagertemperaturbereich:	-20°C bis +70°C
Schrittmotorfrequenz:	1 Hz
Ganggenauigkeit:	n. DIN 8325 ≤ 1 s/d
Laufzeit/Batterie:	ca. 1 Jahr
Einbaulage:	beliebig
Gewicht ohne Batterie:	26 g

**- Drehmoment bei 1,35 Volt an der Sekundenwelle** 50 μNm

### - zulässige Zeigerwerte

	Sek.	Min.
Länge [mm]	≤ 90	≤ 160
Gewicht [g]	≤ 0,6	≤ 8
Unwucht [gcm]	≤ 0,5	≤ 6

zulässige Belastung am Werkaufhänger: max. 2,5 kg

zulässige Einschraubtiefe der Zentralschraube: max. 3,5 mm

zulässige Zeigerdruckkraft bei Montage: max. 25 N Std./Min. max. 10 N Sek.

**For second hand  
With integrated hanger**

**For dial (G):**  
1.0 mm to 19.2 mm

**For 3 fixation methods:**  
Fixation nut **M 8x0.75**  
Self-tapping screw  
Snap in

**Euroshaft**

### Technical Data:

Battery:	Mignon-Cell IEC (AA) R6 1.5 V
Quartz frequency:	32.768 KHz
Average current consumption:	≈ 130 μA
Voltage range:	1.2... 1.7 V
Operating temperature range:	-5°C... +50°C
Storage temperature range:	-20°C... +70°C
Motor output frequency:	1 Hz
Accuracy:	n. DIN 8325 ≤ 1 s/d
Operating time/ Battery:	approx. 1 year
Assembly position:	any
Weight without battery:	26 g

**- Torque with 1.35 Volt at second hand shaft** 50 μNm

### - Hands specification

	sec.	min.
Length [mm]	≤ 90	≤ 160
Weight [g]	≤ 0,6	≤ 8
Counterweight [gcm]	≤ 0,5	≤ 6

Weight on hanger: max. 2.5 kg

Screw-in depth of the center fixation nut: max. 3.5 mm

Mounting pressure for hands: max. 25 N hour/min. max. 10 N sec.

**Trotteuse**

**Avec crochet intégré**

**Pour cadran (G):**  
1,0 mm à 19,2 mm

**Trois types de fixation:**  
Vis centrale **M 8x0,75**  
Vis auto-taraudeuses  
Clipsage

**Canon métal**

### Caractéristiques techniques:

Pile:	Pile mignon IEC (AA) R6 1,5 V
Fréquence du quartz:	32,768 kHz
Consommation moyenne:	≈ 130 μA
Tension de service:	1,2 à 1,7 V
Zone de température au fonctionnement:	-5°C à +50°C
Zone de température au stockage:	-20°C à +70°C
Fréquence moteur pas à pas:	1 Hz
Précision:	n. DIN 8325 ≤ 1 s/d
Durée de fonctionnement de la pile:	environ 1 an
Position au montage:	n'importe
Poids sans pile:	26 g

**- Couple de rotation pour 1,35 V à l'axe de seconde** 50 μNm

### - Caractéristiques pour les aiguilles

	sec.	min.
Longueur [mm]	≤ 90	≤ 160
Poids [g]	≤ 0,6	≤ 8
Contrepoids [gcm]	≤ 0,5	≤ 6

Poids au crochet du mouvement: max. 2,5 kg

Profondeur de l'écrou de fixation vissé: max. 3,5 mm

Pression sur les aiguilles lors du montage: max. 25 N heure/min. max. 10 N sec.

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN

3/02

SUBJECT TO ALTERATIONS

SOUS RESERVE DE MODIFICATIONS



HENRY CLOCK  
instrumentation

R.I.M.A.



HENRY CLOCK, R.I.M.A. e REAL CLOCK sono marchi di CONTINI OROLOGI

**Contini Orologi**

di Castiglioni C., Zanieri L. & C. s.n.c.  
Via Fornello, 131

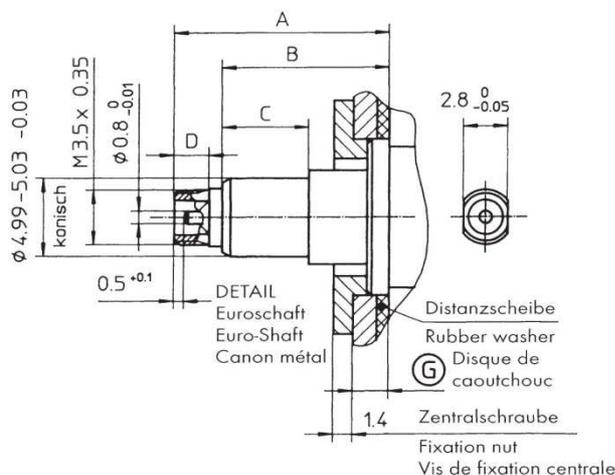
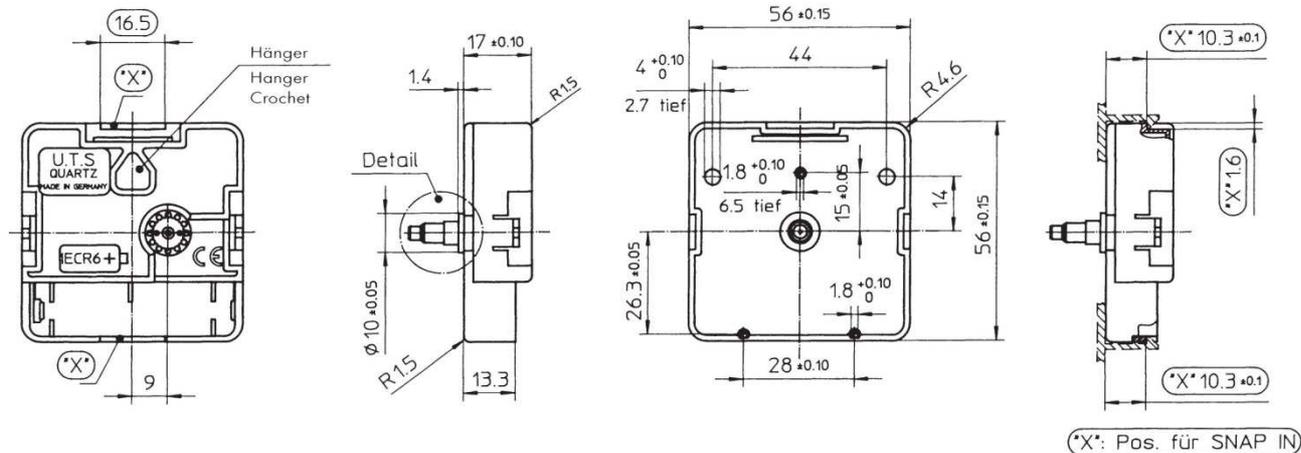
Z.I. Capalle - 50013 Campi Bisenzio (Fi) - Italy

Tel. +39 055 896 9430 r.a.

Fax +39 055 896 9147

C.F. e P. IVA 04414090482

www.continiorologi.it e-mail: contorol@tin.it



X = Werksbefestigung auch durch Blechschrabe 2,2  
Einschraubtiefe max. 6,5 mm  
X = Movement fixation also possible with metal screw 2.2  
Screw in depth max. 6.5 mm  
X = Fixation du mouvement également par vis 2,2  
Vis noyée au maximum 6,5 mm

Type	Detail	Abmessungen / Dimensions / Dimensions							
		A	B	C	D	Ø	Ø	Ø	G max.
800053		11,0	7,8	5,5	2,2	4,99-0,03-5,03-0,03	M3,5x0,35	0,8-0,01	4,0
800054	Euro-Schaft	13,8	10,6	5,5	2,2	4,99-0,03-5,03-0,03	M3,5x0,35	0,8-0,01	6,8
800055	Euro-Schaft	16,2	13,0	5,5	2,2	4,99-0,03-5,03-0,03	M3,5x0,35	0,8-0,01	9,2
800056	Canon métal	20,1	16,9	5,5	2,2	4,99-0,03-5,03-0,03	M3,5x0,35	0,8-0,01	13,1
800057	Canon métal	26,2	23,0	5,5	2,2	4,99-0,03-5,03-0,03	M3,5x0,35	0,8-0,01	19,2
800454		13,8	10,6	5,5	2,2	4,99-0,03-5,03-0,03	M3,5x0,35	0,8-0,01	6,8
800455		16,2	13,0	5,5	2,2	4,99-0,03-5,03-0,03	M3,5x0,35	0,8-0,01	9,2
800477		16,2	13,0	5,5	2,2	4,99-0,03-5,03-0,03	M3,5x0,35	0,8-0,01	9,2

Linksläufer / anti clock wise / à l'envers  
Linksläufer / anti clock wise / à l'envers  
24 h Werk / 24 h mvt.

Zeigermutter Hand nut Ecrou aiguille			
Teile-Nr. Part no. Pièce no.	ø x s	Oberfläche / Surface / Surface	Typ
582014	6 x 1,5	MS / brass / laiton	offen / open / ouvert
582015	6 x 1,5	vernickelt / nickel plated / nickelé	offen / open / ouvert
582016	6 x 1,5	schwarz / black / noir	offen / open / ouvert
582019	6 x 1,5	MS / brass / laiton	geschlossen / shut / fermé
582020	6 x 1,5	vernickelt / nickel plated / nickelé	geschlossen / shut / fermé
582021	6 x 1,5	schwarz / black / noir	geschlossen / shut / fermé

Distanzscheibe Rubber washer Disque de caoutchouc	
Teile-Nr. Part no. Pièce no.	ø x s
580075	30 x 2
580076	30 x 1
580077	30 x 0,5
580520	30 x 3

Aufhänger Hanger Crochet	
Teile-Nr. Part no. Pièce no.	
580078	

**Zubehör / Accessory / Accessoire:**  
Werkabdeckung, schwarz  
Movement cover, black  
Couvercle, noir  
**Ref. Nr.: 582044**

Zeigermutter Hand nut Ecrou aiguille		Zentralschraube Fixation nut Vis de fixation centrale	
Teile-Nr. Part no. Pièce no.	Form Forme	Maß Dimension Longueur L-0,2	Oberfläche/ Surface/Surface
			MS Ni
581374		5,2	X
581375		5,2	X
581582		7,0	X
581583		7,0	X
581376		9,0	X
581377		9,0	X
581584		11,0	X
581585		11,0	X
581586		13,0	X
581587		13,0	X
581378		16,0	X
581379		16,0	X
581964		21,0	X
581965		21,0	X